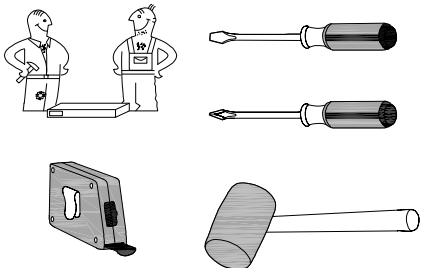


Do montażu
potrzebne są:
Für die Montage
dieser Type
benötigen Sie:



PL INSTRUKCJA MONTAŻOWA
D MONTAGEANLEITUNG
GB ASSEMBLY INSTRUCTIONS

D Sehr geehrter Kunde, sollte ein Teil fehlen oder beschädigt sein, kreuzen Sie bitte dieses deutlich auf der Montageanleitung an und schicken Sie zu uns ab.

GB Dear customer, Should there be any place missing or damaged, kindly mark this place clearly on the attached assembly instructions and return it to us.

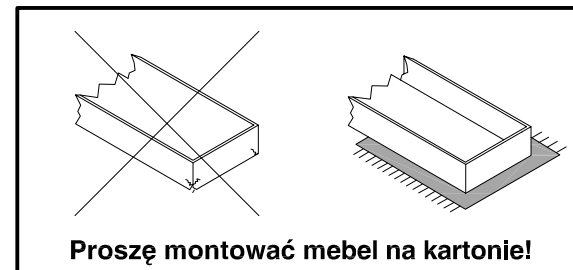
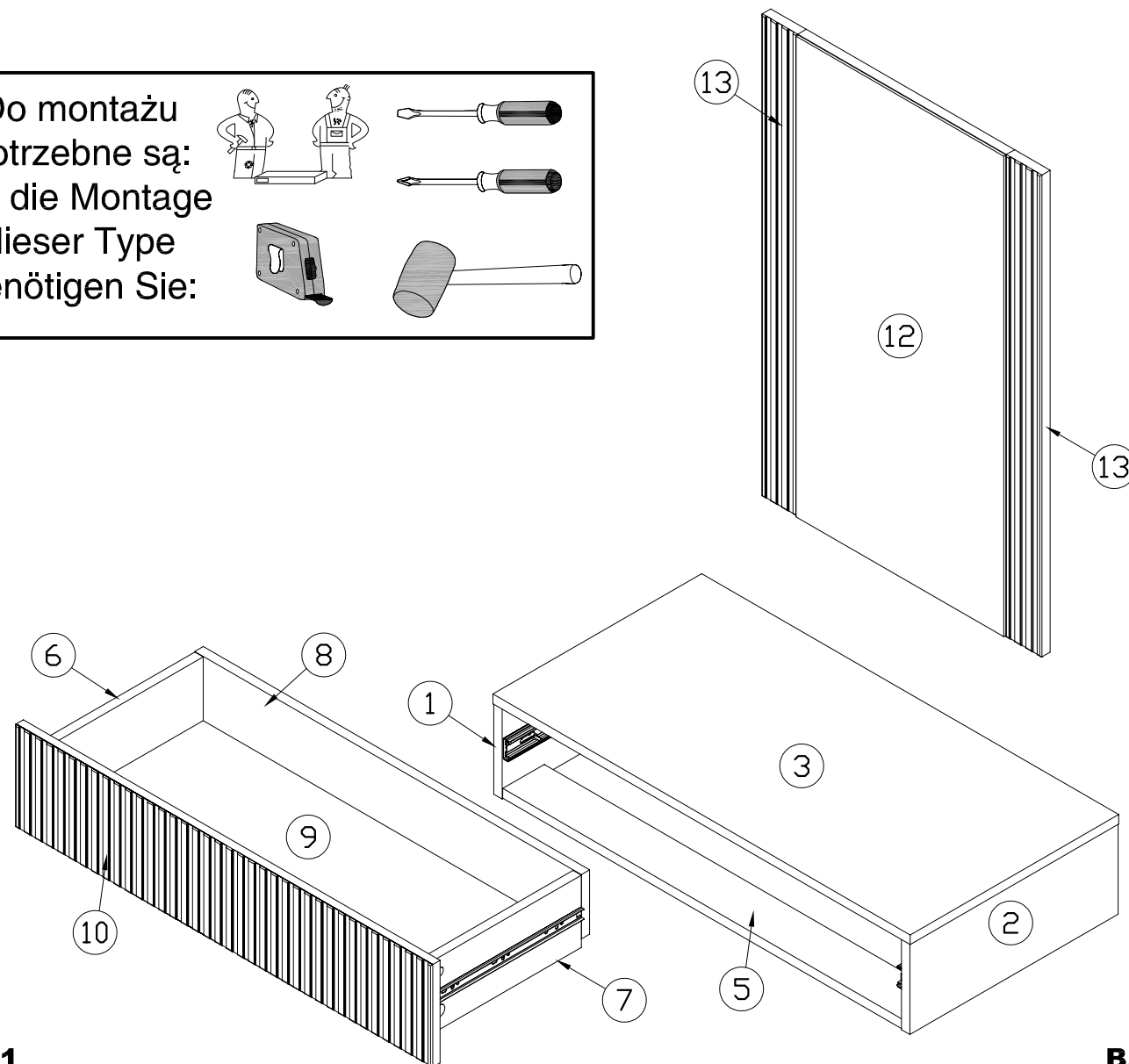
PL Szanowny Kliencie, gdyby brakowało jakiejś części lub byłaby uszkodzona proszę to oznaczyć krzyżykiem na instrukcji montażowej i przesłać instrukcję razem z reklamacją.

Uwagi pielęgnacyjne!

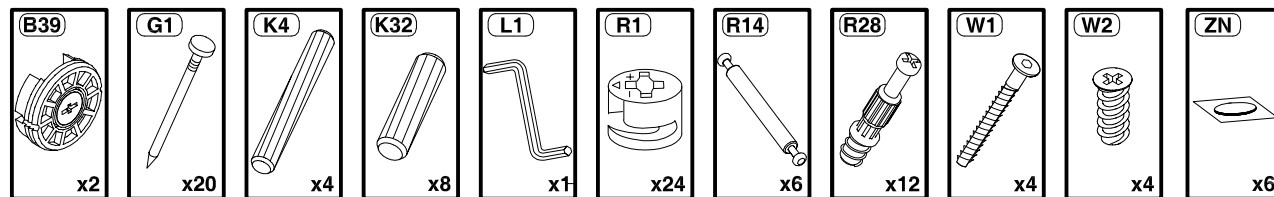
Proszę wycierać ściereczką do kurzu lub lekko wilgotną ściereką. Nie stosować **ŻADNYCH** środków rysujących powierzchnie.

Pflegehinweis!

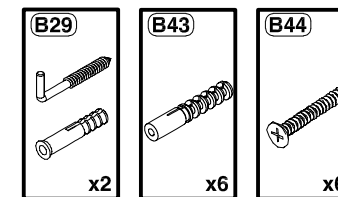
Bitte nur mit einem Staubtuch oder einem feuchten Lappen reinigen. **KEINE** scheuernde Putzmittel verwenden!



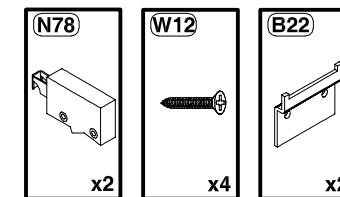
BAG 1



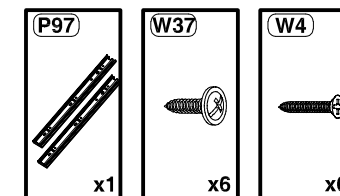
BAG 2



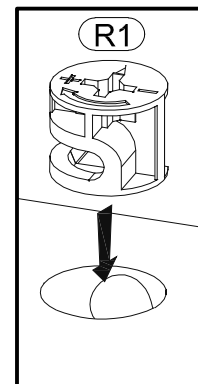
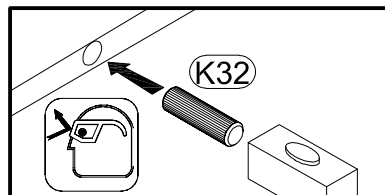
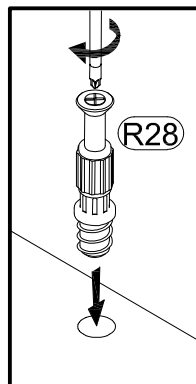
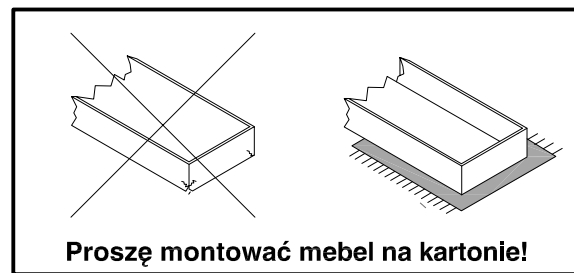
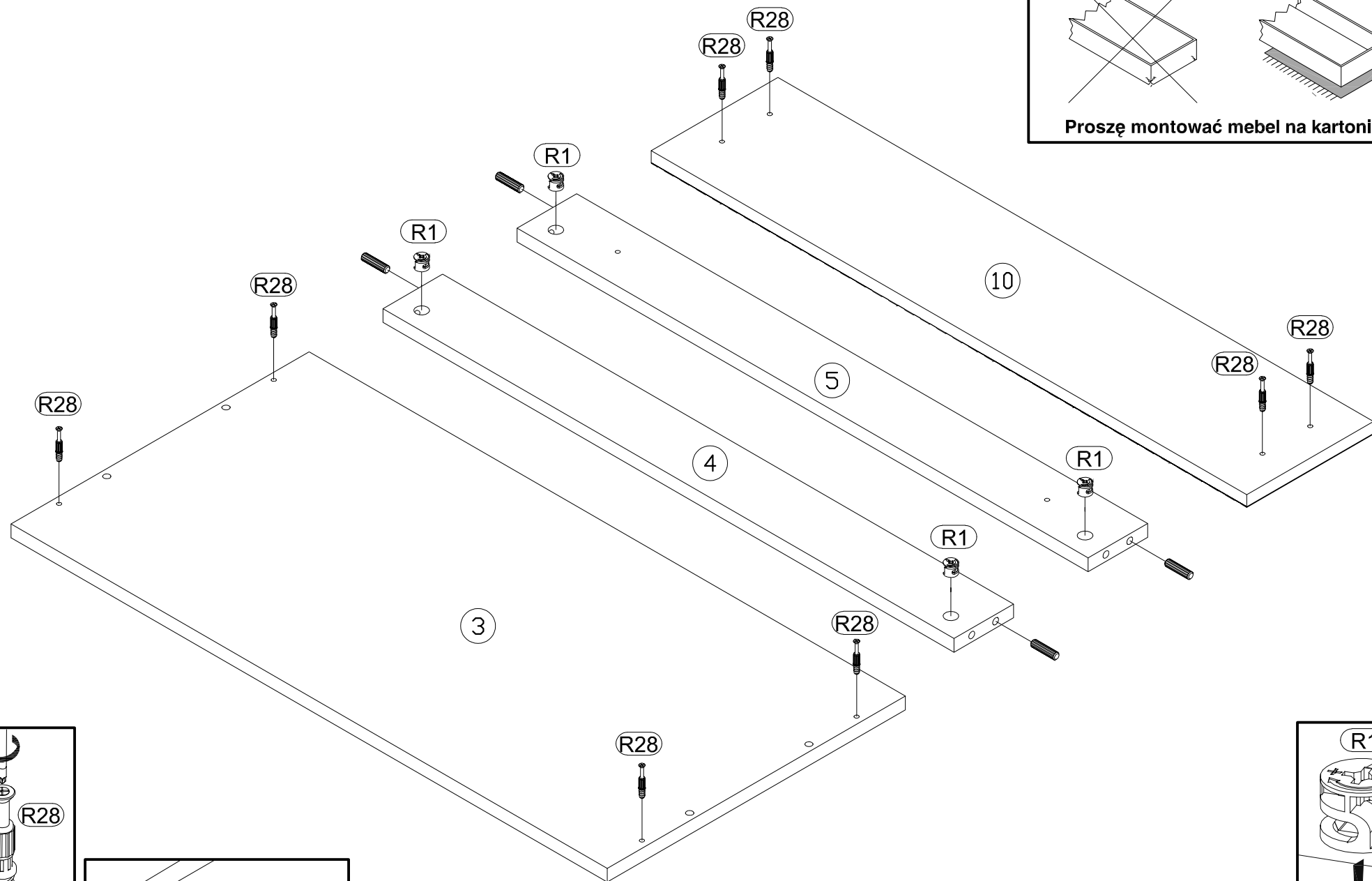
BAG 3



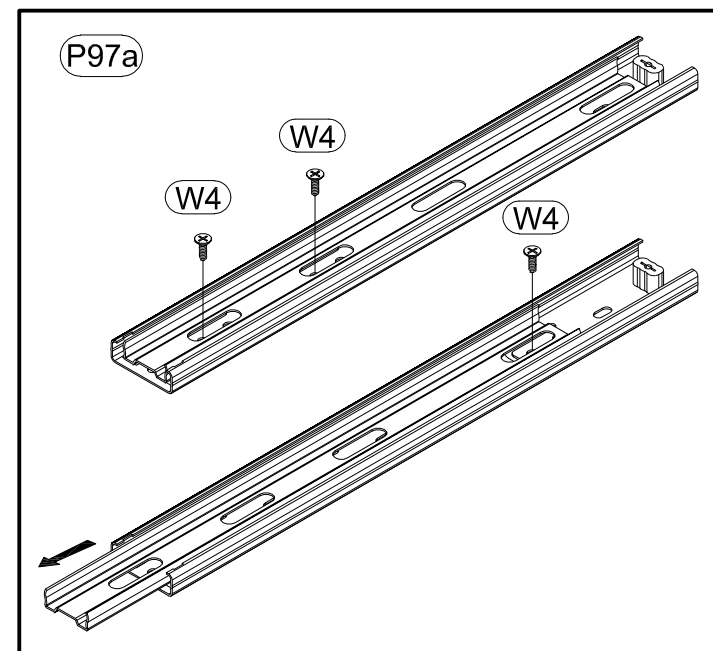
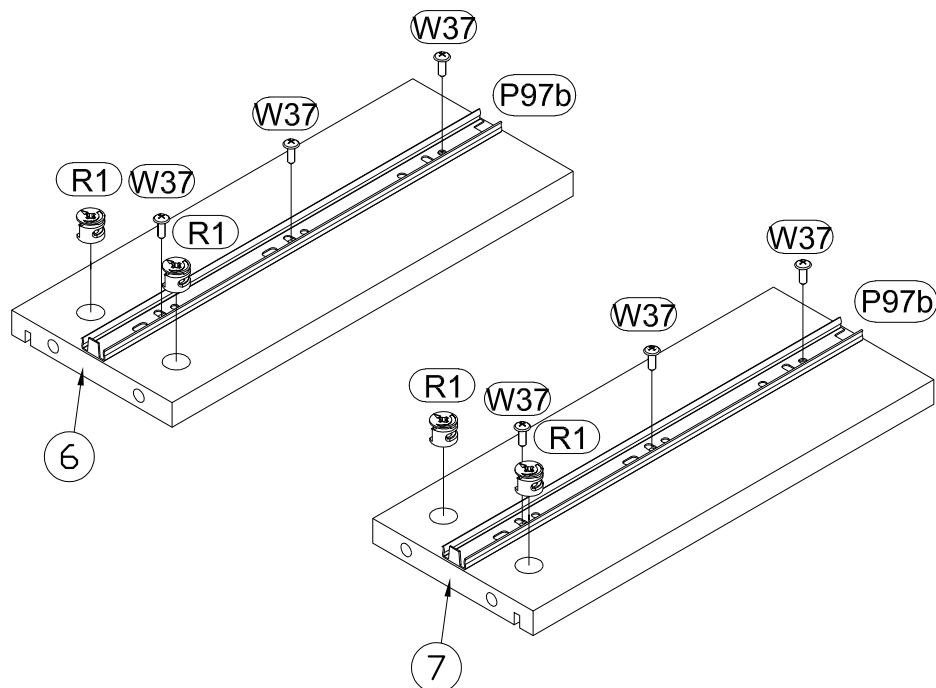
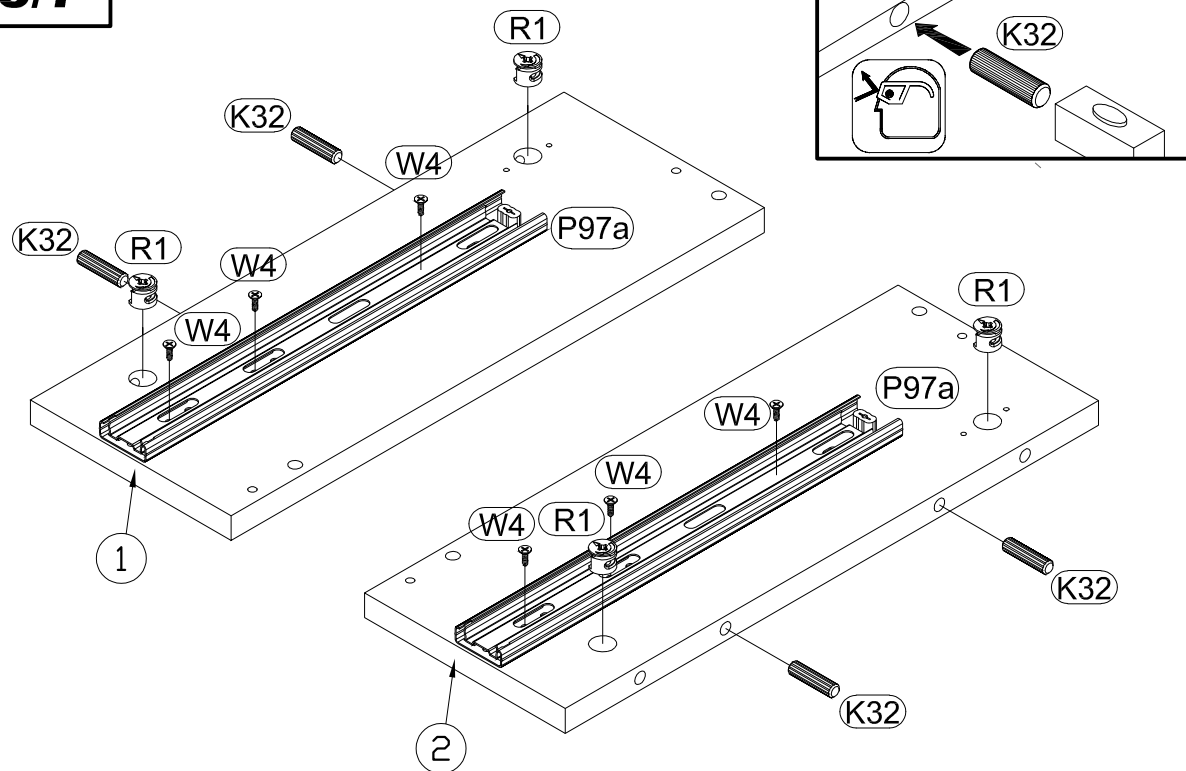
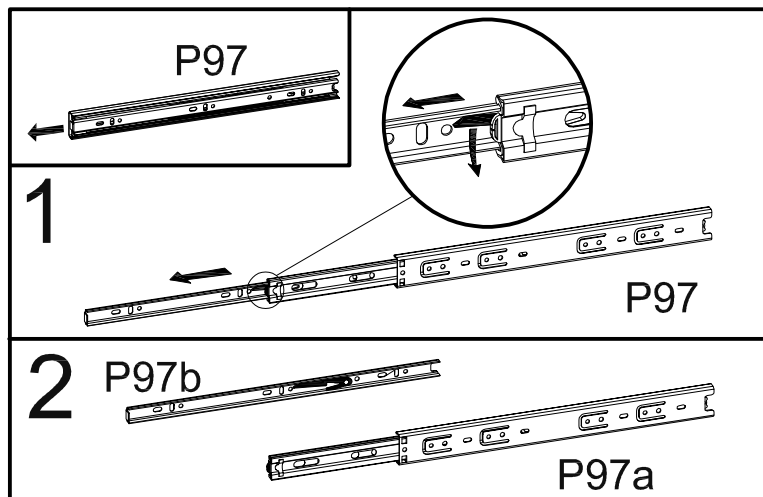
BAG 4



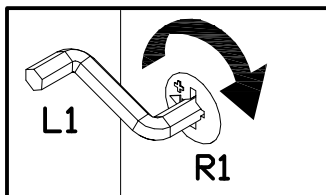
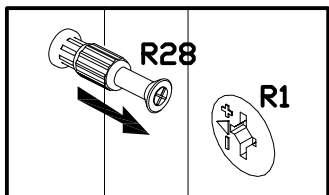
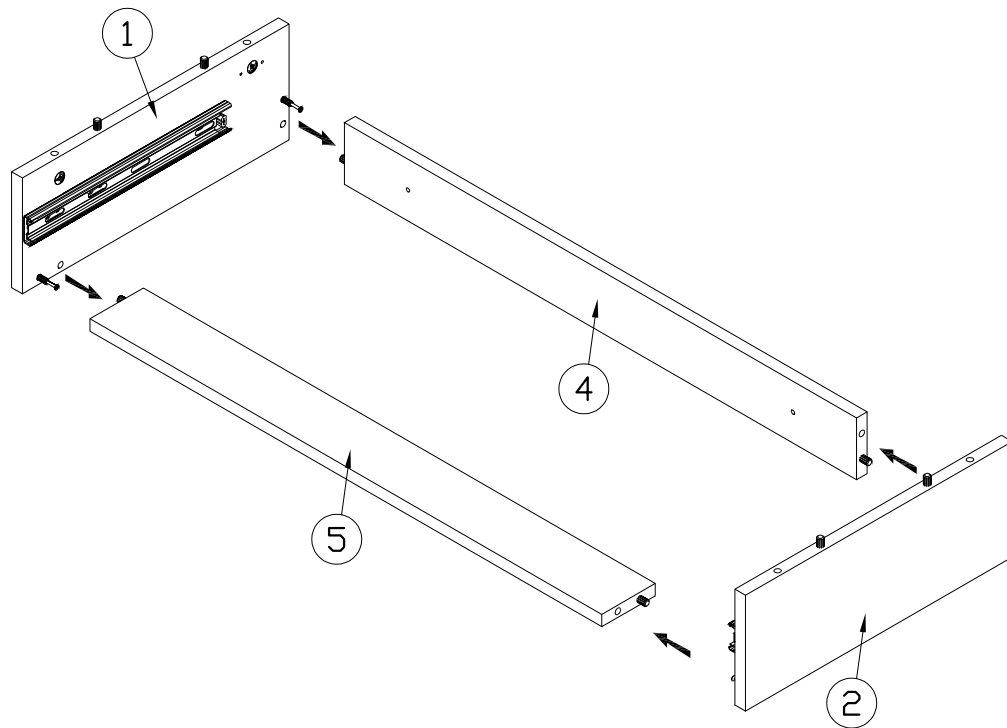
1



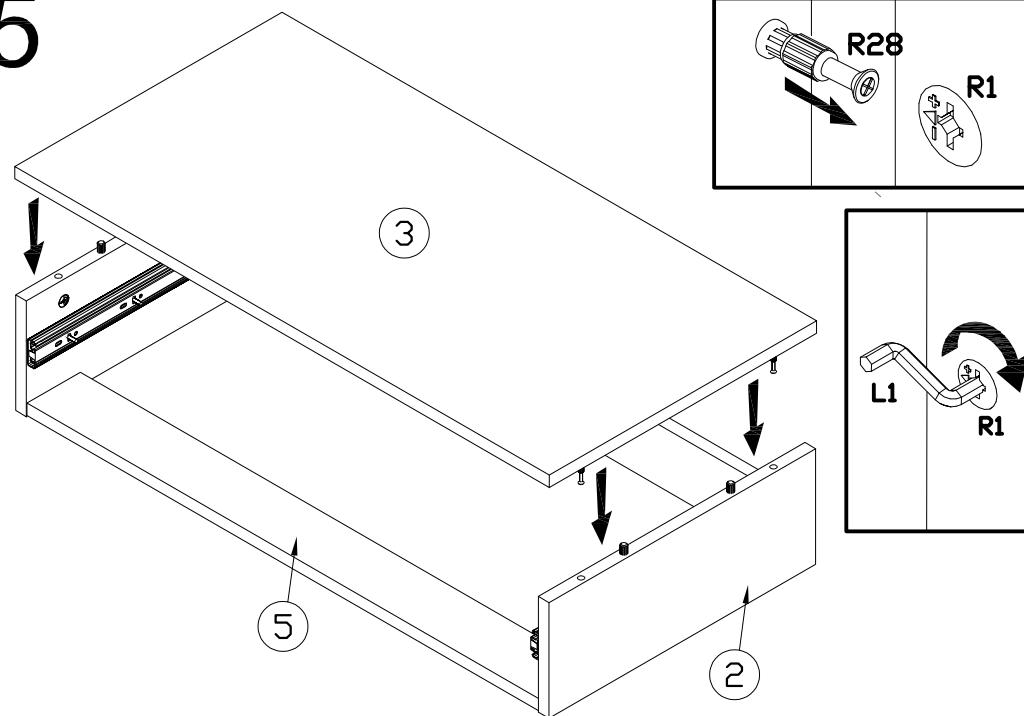
2



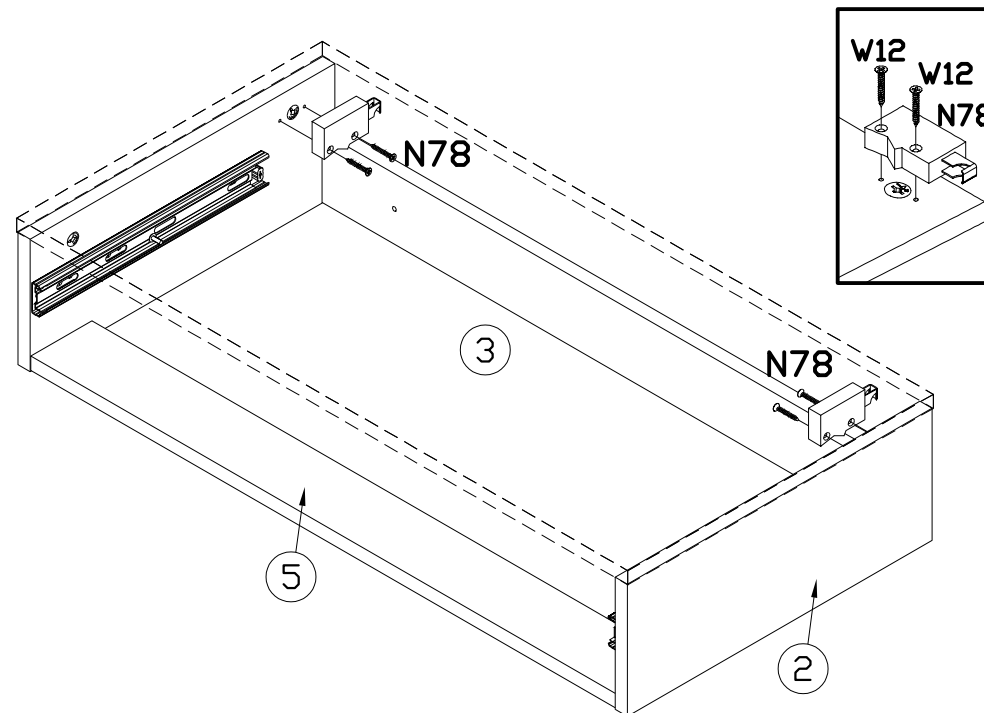
4



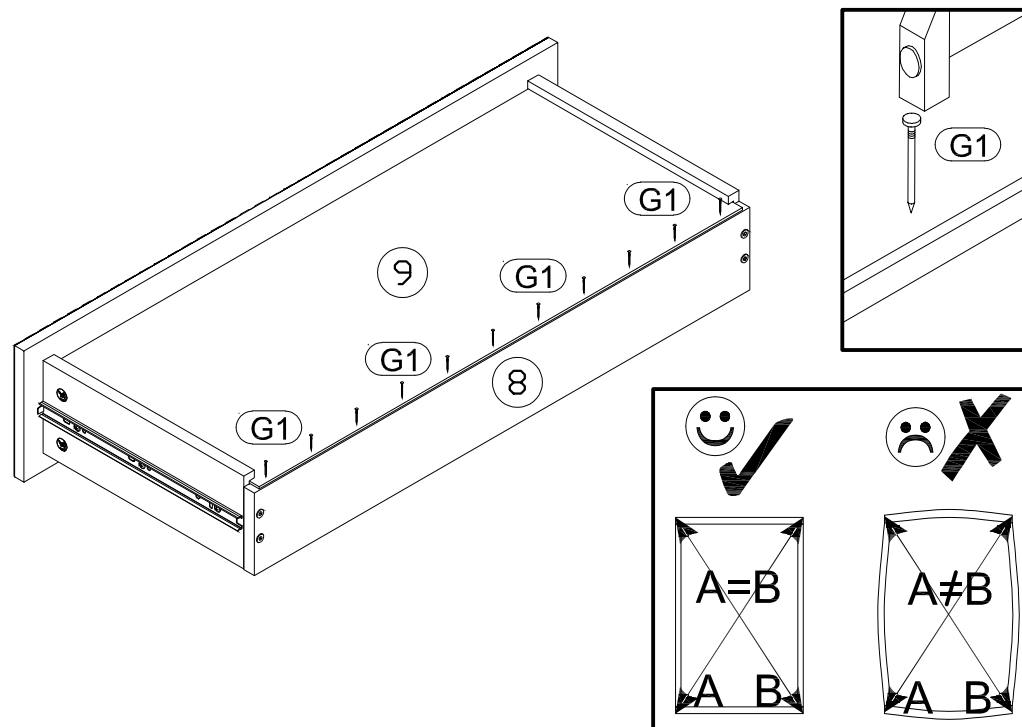
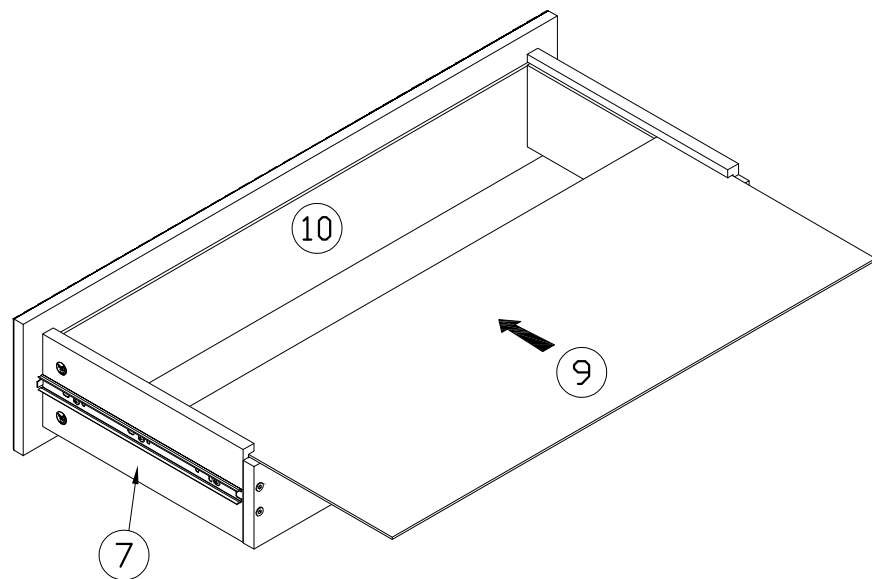
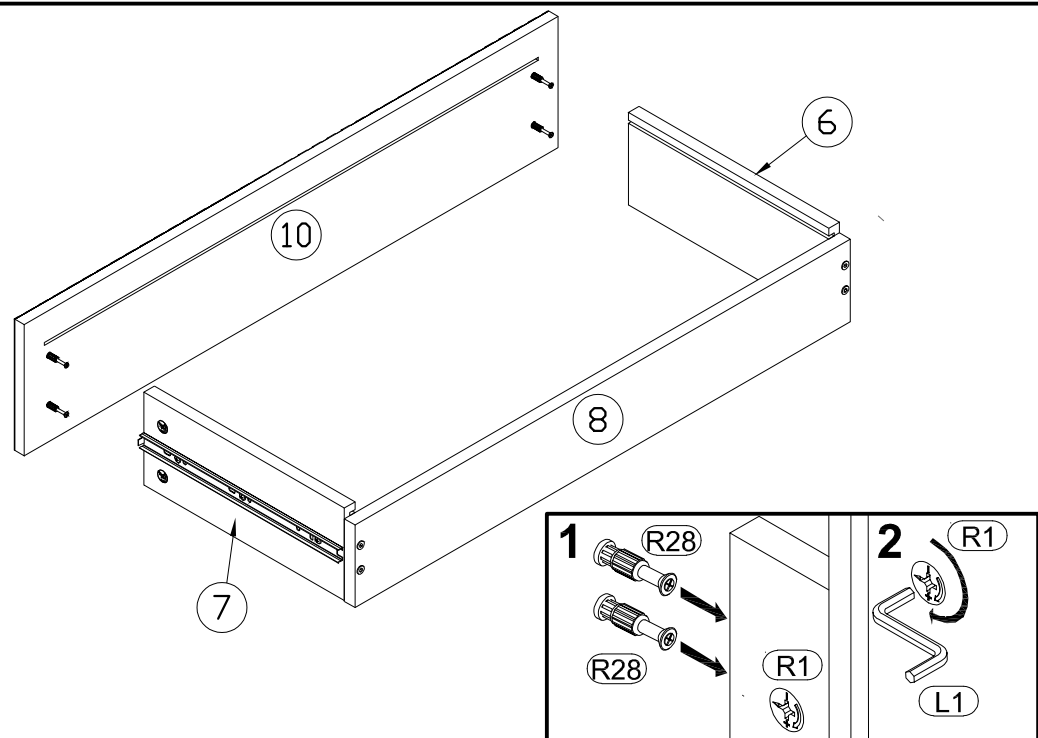
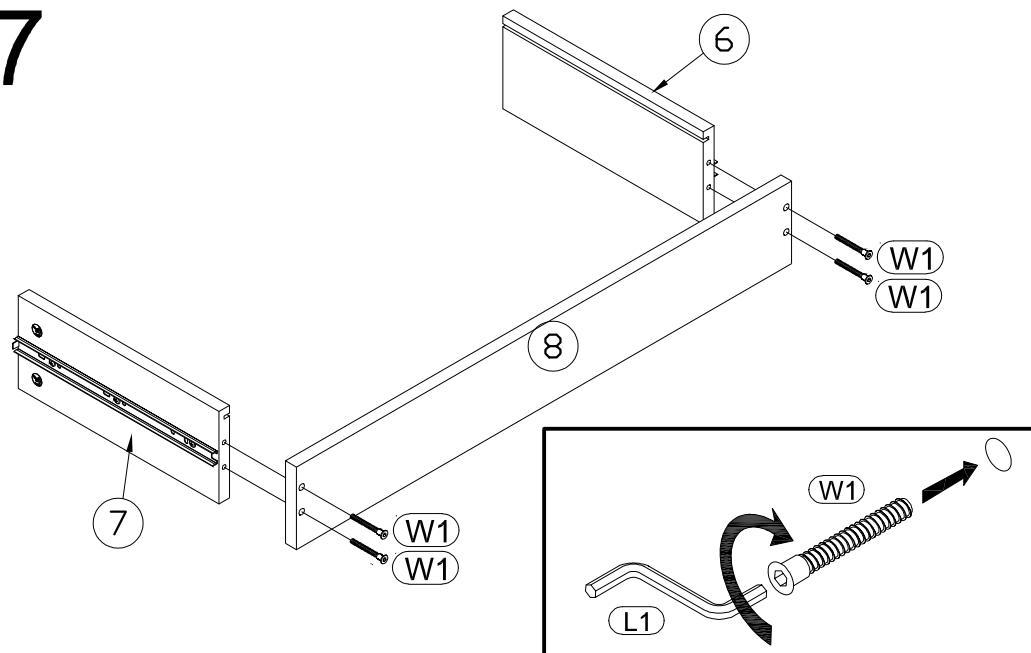
5



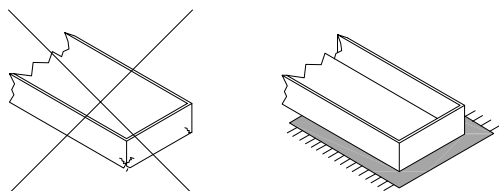
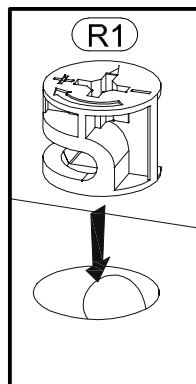
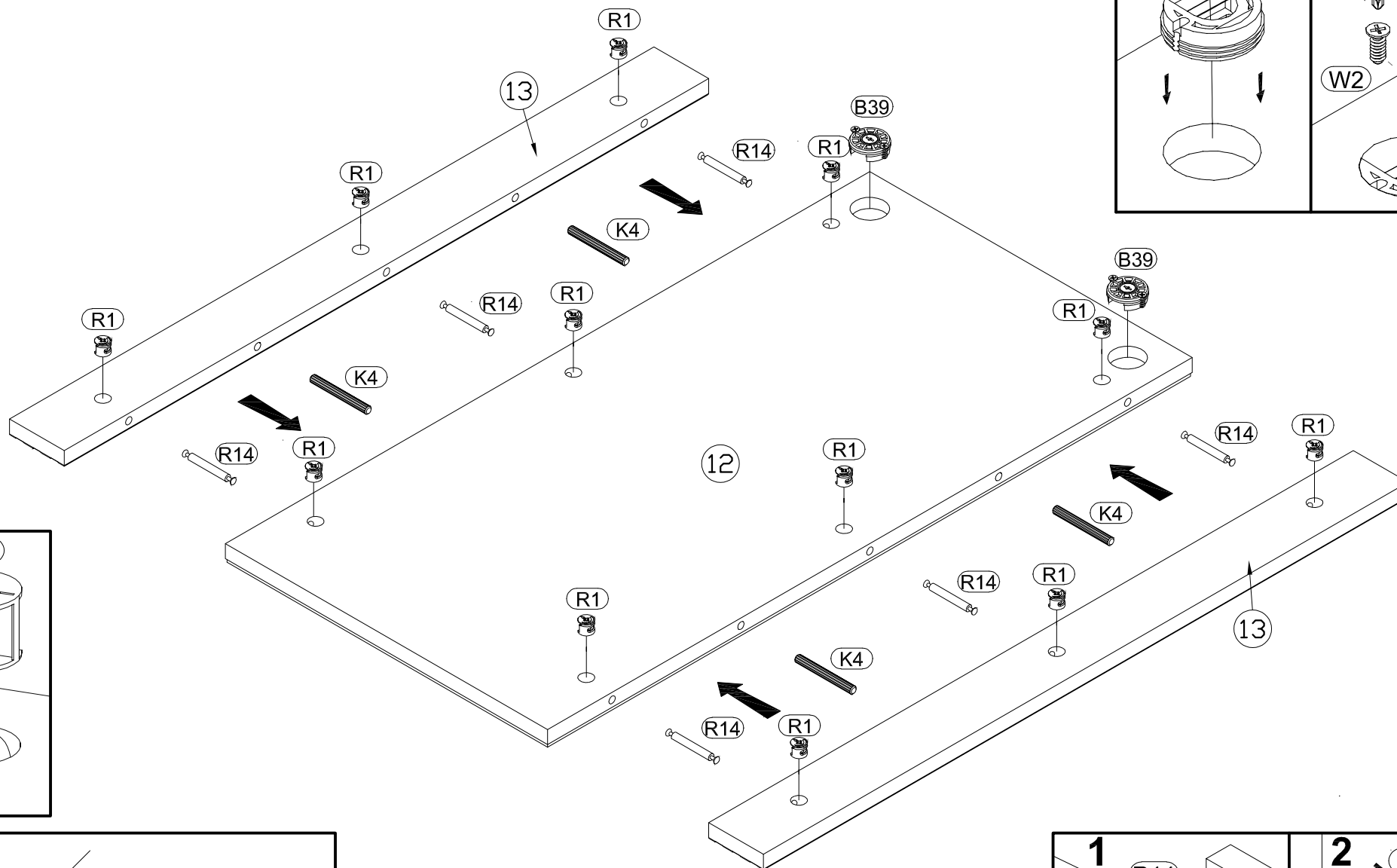
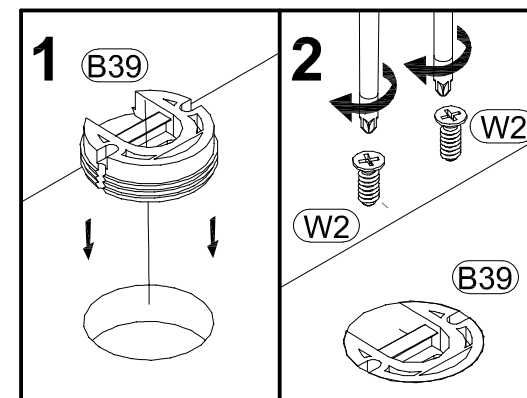
6



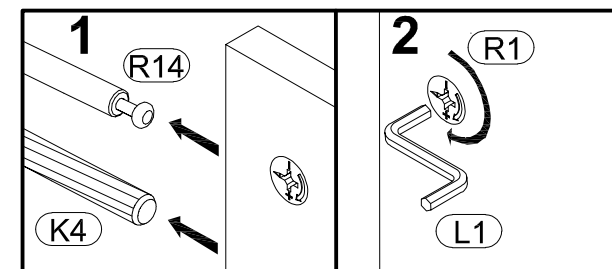
7



8

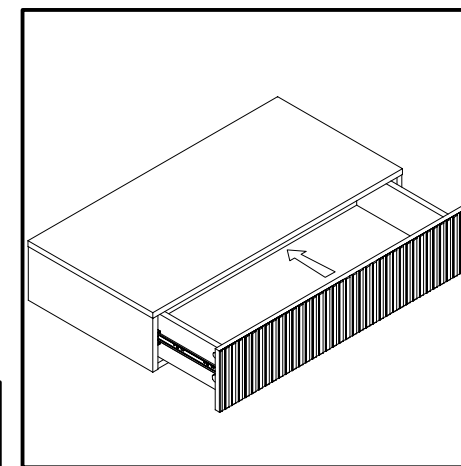
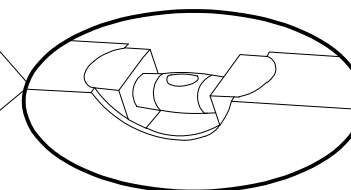
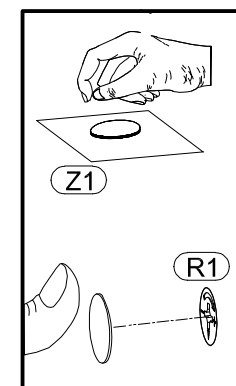
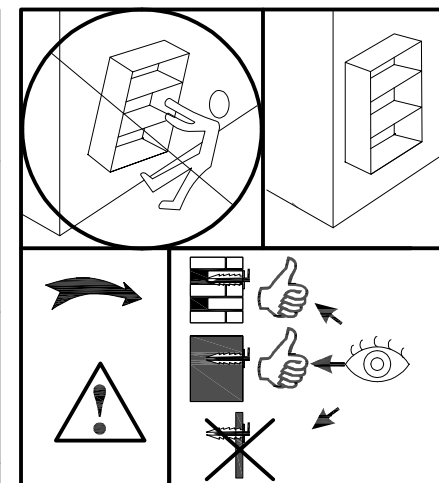
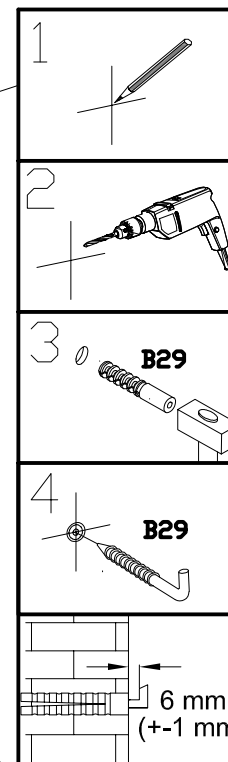
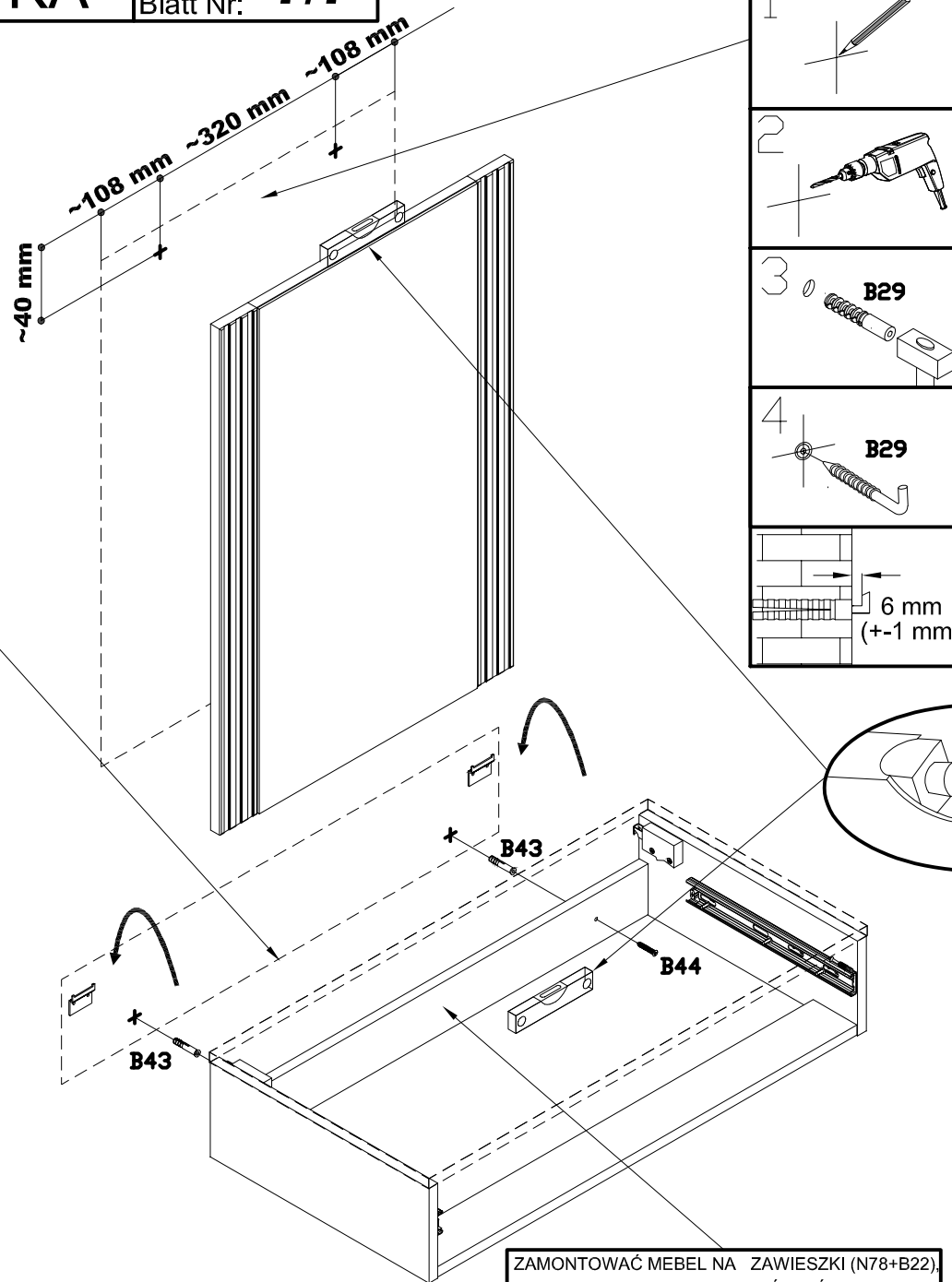
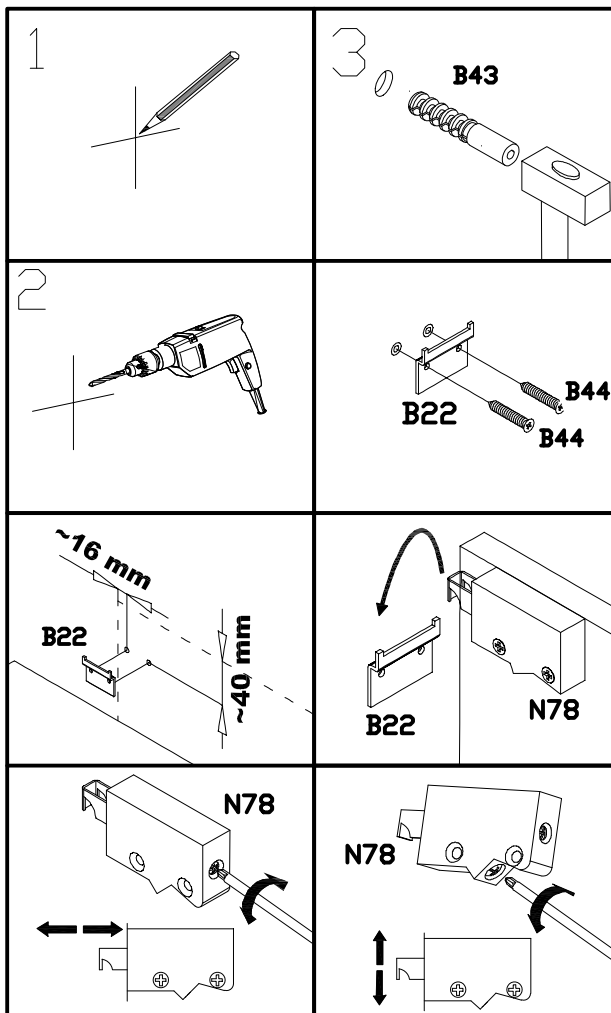


Proszę montować mebel na kartonie!



9

DO MOCOWANIA MEBLA DO ŚCIANY DOSTARCZANY JEST STANDARDOWY KOŁEK. NALEŻY ZASTOSOWAĆ KOŁEK TWORZYWOWY ORAZ WKRĘT, ZAPEWNIĄCY WŁAŚCIWE PRZYTWIERDZENIE DO ODPOWIEDNIEGO RODZAJU ŚCIANY. W PRZYPADKU BRAKU PEWNOŚCI CO DO RODZAJU ŚCIANY I PEWNOŚCI ZAMOCOWANIA DO NIEJ MEBLA - A TYM SAMYM BEZPIECZNEGO JEGO UŻYTKOWANIA NALEŻY SIĘ ZWRÓCIĆ DO SPECJALISTY KTÓRY OKREŚLI RODZAJ ŚCIANY I DOBIERZE ODPOWIEDNI RODZAJ KOŁKA.



ZAMONTOWAĆ MEBL NA ZAWIESZKI (N78+B22),
A NASTĘPNIE PRZYTWIERDZIĆ DO ŚCIANY
KOŁKAMI ROZPOROWYMI I WKRĘTAMI (B43+B44).

PL - UWAGA!

Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmontowania i usunięcia kurzu. Po usunięciu folii ochronnej pozostawić folię połyskową przez 12 godzin w pomieszczeniu do stwardnienia.

EN - ATTENTION!

Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed. Expose the high gloss foil to the room air for 12 hours to allow it to harden after removing the protective foil.

DE - HINWEIS!

Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Der Hochglanzfolie nach der Entfernung der Schutzfolie 12 Stunden Zeit zum Nachhärten an der Raum-Luft geben.

CZ - POZOR!

Náše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontovaný a nebude z něho odstraněný prach. Po odstranění folie dejte nábytku 12 hodin čas na vytvrzení v pokojové teplotě.

SK - POZOR!

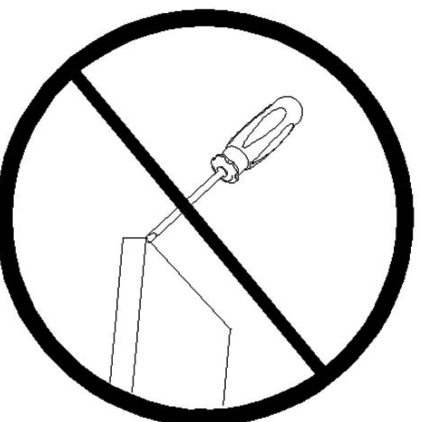
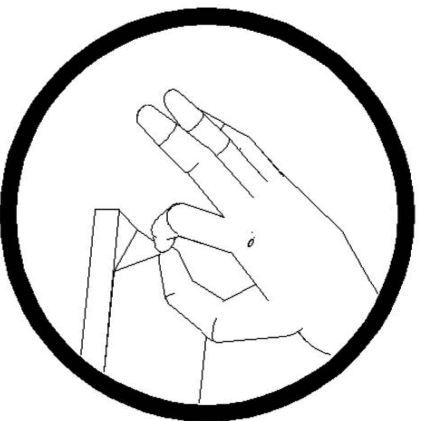
Náše vysoko lesklé povrchy sú chránené špeciálnou ochrannou fóliou. Prosím, nechajte ju na nábytku, kým nábytok nezmontujete a neodstránite prach. Po odstránení ochrannej fólie nechajte lesklý film 12 hodín v miestnosti vytvrdnúť.

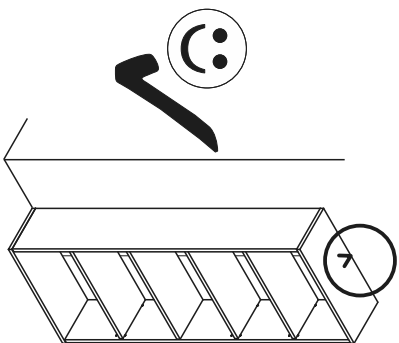
HU - FIGYELEM!

Az átlalunk gyártott bútorok magas fényű felületi speciális védőfóliával gyárilag védettek. Kérjük a védő fóliát ne távolítsák el a bútor összeszereléséig, és a por szerezést követő eltávolításáig. Avédőfólia eltávolítását követően tartsuk a bútor 12 órán át a fóliázott felületek megkeményedésére alkalmas környezetben.

HR - PAŽNJA!

Dijelovi namještaja u visokom sjaju imaju na sebi zaštitnu foliju prilikom isporuke. Molimo vas da tu foliju ostavite na namještaju dok nije u potpunosti montiran i dok nije odstranjena sva prašina u prostoru. Nakon uklanjanja zaštitne folije dijelove namještaja u visokom sjaju izložiti sobnom zraku 12 sati.





PL.

UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka zwichnięcia z przewróceniem się mebla. W paczce znajdują się elementy mocujące odpowiednio wykształcone do ścian betonowych lub z pełnej cegły. Jeśli twój błąd wykonano jest z innego materiału lub nie masz pewności co do budowy tej ściany, skorzystaj się w kwestii montażu ze specjalistą.

RU.

ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать риска, связанного с переворотом мебели. В пакете находятся крепежные элементы, которые подходят исключительно к бетонным стенам или из целого кирпича. Если стена изготовлена из другого материала или вы не уверены относительно строения стены, проконсультируйтесь относительно монтажа со специалистом.

I.

ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione contiene solo elementi di fissaggio adatti per pareti in calcestruzzo o in laterizio pieno. Se la vostra parete è realizzata in materiale diverso o avete dubbi sulla costruzione della parete, consultate uno specialista per un montaggio corretto.

PL.

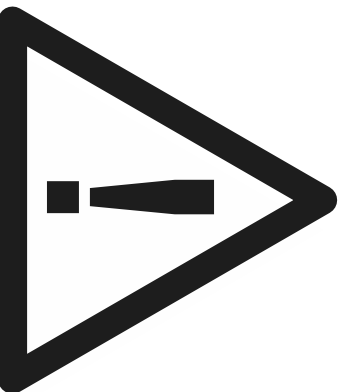
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka zwichnięcia z przewróceniem się mebla. W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobrać właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.

POZOR! Nábytok musí byť trvale pripnutý k stene tak, aby sa zabezpečilo riziko prevrátenia. Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny. Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.

ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.



EN.

WARNING! To prevent this furniture from tipping over, fix it to the wall permanently. The package includes fastening elements only suitable for concrete or full-brick walls. If your wall is made of a different material or you are unsure as to the construction of the wall, please consult a specialist regarding installation.

FR.

ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. L'ensemble comprend des moyens de fixation adaptés uniquement aux murs de béton ou de brique. Si votre mur est fait d'un matériau différent ou si vous êtes incertain quant à la construction du mur, consultez un spécialiste.

HR.

NAPOМЕНА! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja. U paketu se nalaze elementi za pričvršćivanje prikladni isključivo za betonske zidove ili punu ciglu. Ako je Vaš zid izrađen od drugog materijala ili niste sigurni od čega je napravljen Vaš zid, konzultirajte se sa stručnjakom u vezi sa montažom.

CN.

注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。本包所含有的固定部件仅适用于混凝土墙及整砖墙。欲使用在其他墙体或不确定墙体时，请咨询专家询问安装方式。

D.

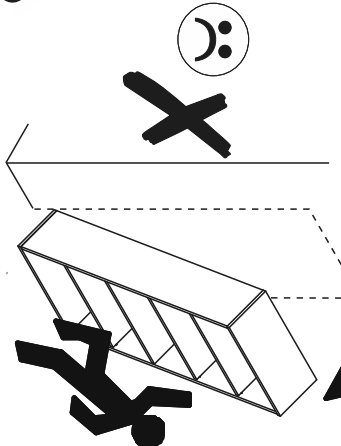
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigelegt, da diese von der jeweiligen Wandschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungslösungen wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

EN.

WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

I.

ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.



E.

¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete hay elementos de fijación adecuados solo para paredes de hormigón o de ladrillo entero. Si su pared está hecha de otro material o no está seguro sobre la construcción de esta pared, consulte al montador con un especialista.

SK.

POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripnutý k stene tak, aby sa zabezpečilo riziko prevrátenia. V balíku sa nachádzajú upevňovacie komponenty výlučne pre betónové steny alebo steny z plnej tehly. Ak je Vaša stena z iného materiálu alebo ak si nie ste istí, z čoho je stena vyrobená, vyžadujte si odbornú pomoc.

SL.O.

POZOR! Pohišno trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu so priložili elementi, ki so ustrezni izključno za betonske stene in za stene iz polne opake. Če je vaša stena izdelana iz drugega materiala ali niste gotovi glede konstrukcije stene, se o montaži posvetujte s strokovnjakom.

SL.O.

POZOR! Pohišno trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni priložilih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

RU.

ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели. В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

CZ.

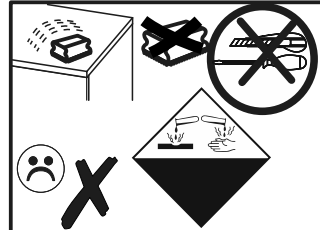
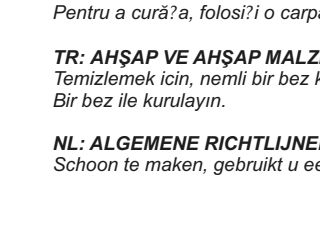
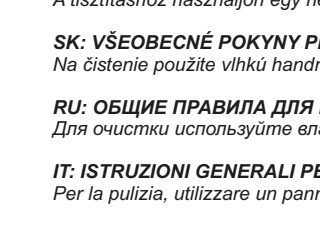
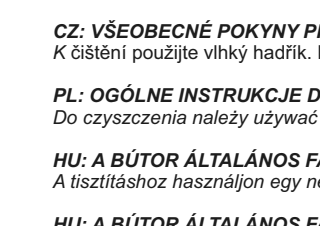
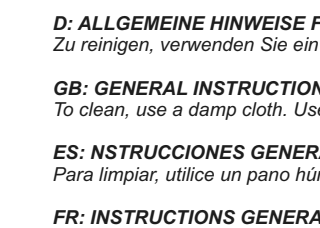
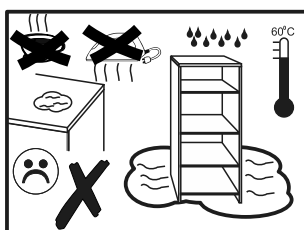
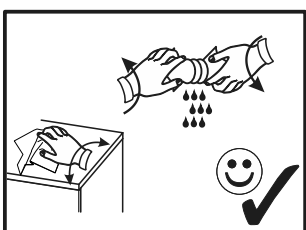
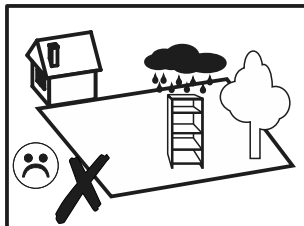
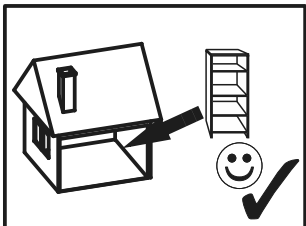
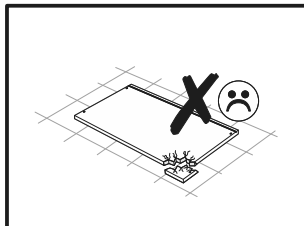
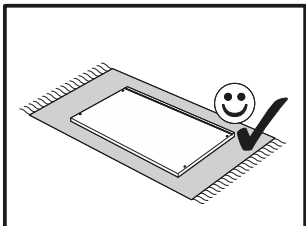
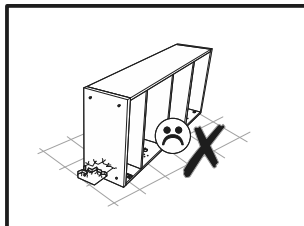
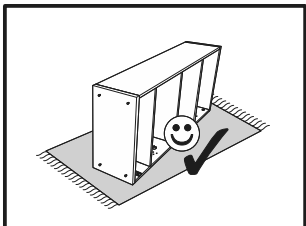
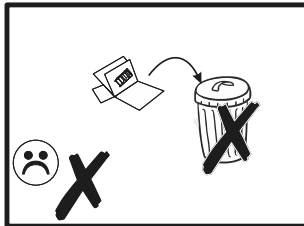
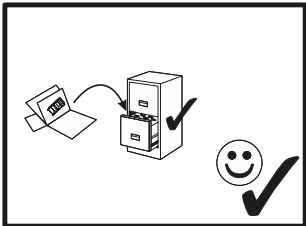
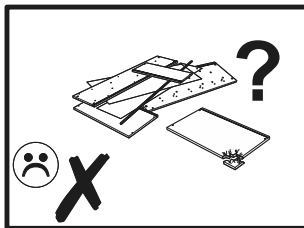
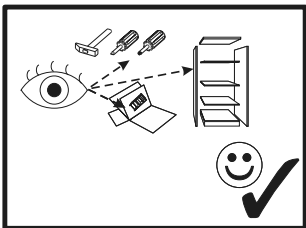
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrnutím. Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsob připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny. Vyberte správný pro Váš typ stěny

CN.

注意 本家具需要固定在墙上以免倒塌 箱子里没有安装螺钉 因为安装方式需要根据墙的类型调整 请按照您的墙类型选择合适的安装方式。

¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

E.



D: ALLGEMEINE HINWEISE FÜR MÖBEL AUS HOLZ UND HOLZWERKSTOFFE: MELAMIN, LAMINAT, ARMATURENBRETT

Zu reinigen, verwenden Sie ein feuchtes Tuch. Verwenden Sie nur Wasser oder ein mildes Reinigungsmittel. Wischen Sie mit einem Tuch trocken.

GB: GENERAL INSTRUCTIONS FOR FURNITURE OF WOOD AND WOOD MATERIALS: MELAMINE, LAMINATE, DASHBOARD

To clean, use a damp cloth. Use only water or a mild detergent. Wipe dry with a cloth.

ES: INSTRUCCIONES GENERALES PARA MUEBLES DE MADERA Y MATERIALES: MELAMINA, LAMINADO, TABLERO DE INSTRUMENTOS

Para limpiar, utilice un paño húmedo. Utilice sólo agua o un detergente suave. Seque con un paño

FR: INSTRUCTIONS GENERALES DE MEUBLES DE MATÉRIAUX DE BOIS ET: MÉLAMINÉS, STRATIFIÉS, TABLEAU DE BORD

Pour nettoyer, utilisez un chiffon humide. d'eau ou d'un détergent doux. Essuyer avec un chiffon.

CZ: VŠEOBECNÉ POKYNY PRO NÁBYTEK ZE DŘEVA A DŘEVĚNÝCH MATERIÁLŮ: MELAMINE, LAMINÁT, DASHBOARD

K čištění použijte vlhký hadřík. Používejte pouze vodu nebo jemným čistícím prostředkem. Vytřete do sucha hadříkem.

PL: OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE MEBLI Z DREWNA ORAZ MATERIAŁÓW DREWNOPOCHODNYCH: MELAMINA, LAMINAT, OKLEINA

Do czyszczenia należy używać wilgotnej ściereczki. używać wyłącznie wody lub delikatnego detergentu. Wycierać do sucha ściereczką.

HU: A BÚTOR ÁLTALÁNOS FAANYAGOK ÉS FAIPARI ANYAGOK: MELAMIN, LAMINÁT, MŰSZERFAL

A tisztításához használjon egy nedves ruhával. Csak vizet vagy enyhe tisztítószerrel. Töröld szárazra egy ronggyal.

HU: A BÚTOR ÁLTALÁNOS FAANYAGOK ÉS FAIPARI ANYAGOK: MELAMIN, LAMINÁT, MŰSZERFAL

A tisztításához használjon egy nedves ruhával. Csak vizet vagy enyhe tisztítószerrel. Töröld szárazra egy ronggyal.

SK: VŠEOBECNÉ POKYNY PRO NÁBYTEK ZE DŘEVA A DŘEVĚNÝCH MATERIÁLŮ: MELAMINE, LAMINÁT, DASHBOARD

Na čistenie použite vlhkú handričku. používajte iba vodu alebo jemným čistiacim prostriedkom. Vytrite dosucha handričkou.

RU: ОБЩИЕ ПРАВИЛА ДЛЯ МЕБЕЛИ ДРЕВЕСИНЫ И ДРЕВЕСНЫХ МАТЕРИАЛОВ: МЕЛАМИН, ЛАМИНАТ, ПАНЕЛЬ

Для очистки используйте влажную ткань. Используйте только воду или мягкое моющее средство. Протрите сухой тряпкой.

IT: ISTRUZIONI GENERALI PER MOBILI DI LEGNO E LEGNO MATERIALI: MELAMINICO, LAMINATO, CRUSCOTTO

Per la pulizia, utilizzare un panno umido. Utilizzare solo acqua o un detergente neutro. Asciugare con un panno.

RO: INSTRUCȚIUNI GENERALE DE MOBILIER DE LEMNOASA ȚI MATERIALE LEMNOASE: PAL, LAMINAT, TABLOU DE BORD

Pentru a curăța, folosiți o carpa umeda. Folosiți numai apa sau un detergent slab. Stergeți cu o carpa.

TR: AĖŞAP VE AĖŞAP MALZEMELERIN MOBİLYA İÇİN GENEL BİLGİLER: MELAMIN, LAMINAT, PANEL

Temizlemek için, nemli bir bez kullanın. Sadece su veya hafif bir deterjan kullanın.

Bir bez ile kurulayın.

NL: ALGEMENE RICHTLIJNEN VOOR MEUBELEN VAN HOUT EN HOUTPRODUCTEN MATERIALEN: MELAMINE, LAMINAAT, DASHBOARD

Schoon te maken, gebruikt u een vochtige doek. Gebruik alleen water of een mild schoonmaakmiddel. Veeg met een doek droog.

PL: Komplementowanie akcesorii oraz proces pakowania odbywa się pod nadzorem kontroli jakości oraz monitoringu.

EN: Complementing the accessories and the packaging process is carried out under the supervision of quality control and monitoring.

DE: Die Ergänzung des Zubehörs und des Verpackungsprozesses erfolgt unter der Aufsicht der Qualitätskontrolle und -überwachung.

FR: Le complément des accessoires et du processus d'emballage s'effectue sous la supervision d'un contrôle et d'une surveillance de la qualité.

